

**TORO****Greensmaster® eTriFlex**

Tosaerba per green rider

## UN NUOVO RIDER COMPLETAMENTE ELETTRICO, CON IL COMPITO DI GREEN PERFETTI

I nuovi modelli Greensmaster® eTriFlex sono privi di fluido idraulico e utilizzano componenti completamente elettrici per trazione, sterzata, sollevamento e taglio. I modelli EnergySmart® sono facili da azionare e hanno un livello acustico notevolmente ridotto, oltre a fornire risparmio sui costi operativi e altri miglioramenti significativi che integrano i progressi più efficaci in assoluto compiuti nelle performance di taglio. Grazie alla combinazione dell'innovativo sistema di sospensioni a doppio braccio oscillante con la tecnologia Flex, leader nel settore, le unità di taglio si spostano agevolmente su qualsiasi tipo di terreno. Il nuovo sistema Radius Dependent Speed (RDS™), abbinato alla funzione di livellamento dell'unità di taglio Lift-In-Turn, elimina praticamente il cosiddetto effetto "Triplex-Ring", migliorando sostanzialmente sia l'aspetto estetico sia la giocabilità del green. E le performance di taglio superiori sono solo l'inizio. Il poggiapiedi a "ponte levatoio" brevettato, le unità di taglio QuickChange™ senza attrezzi, lo "Slow-in-Turn" automatico durante il trasporto e la frenata automatica allo smontaggio da parte dell'operatore sono solo alcune delle innumerevoli caratteristiche innovative che contribuiscono ad aumentare la versatilità, semplificare l'assistenza e, infine, incrementare la produttività.

**EdgeSeries™ Reels****[toro.com/etriflex](http://toro.com/etriflex)**

### C A R A T T E R I S T I C H E

#### Controllo del comando del cilindro, sollevamento, sterzata e trazione completamente elettrici

- Nessun fluido idraulico a bordo
- Modello motore/generatore Kawasaki®, 10,4 kW (14 cv) con tecnologia batteria assistita e risparmio di carburante fino al 20%.\* Motore schermato e 2400 giri/min. costanti per **un funzionamento straordinariamente silenzioso**
- Modello di batteria agli ioni di litio Samsung®, 48 Volt con **funzionamento praticamente silenzioso**

#### Sistema Radius Dependent Speed (RDS) per taglio perimetrale ottimale ★

- Velocità di taglio: Mantiene costante la velocità di taglio dell'unità in curva in ogni cilindro
- Controllo velocità ruote: Controllo velocità sulle singole ruote in curva per ridurre lo sfregamento
- Lift-In-Turn: Funzione che fornisce un taglio uniforme da un lato all'altro, particolarmente in curva

#### Prestazioni di taglio avanzate

- Doppio braccio oscillante ★ più Link-System Suspension per seguire al meglio i contorni
- Tecnologia Flex™ leader nel settore e unità di taglio DPA per facilitare regolazione e precisione ★

- La combinazione tra la funzione Lift-In-Turn e RDS fornisce un taglio regolare per la pulizia ★
- Miglioramento del sistema di raccolta dello sfalcio per una maggiore salute del manto erboso
- Produce automaticamente una linea di taglio uniforme in tutti i cilindri durante il sollevamento o l'abbassamento delle unità di taglio
- Potenza elevata per gli accessori\*

#### Elevata produttività e versatilità

- Ampia potenza per una vasta gamma di applicazioni dentro e fuori dai green
- Velocità di trasporto sostenuta a 16 km/h con funzionalità "Slow-in-Turn" integrata ★

- Frenata automatica allo smontaggio da parte dell'operatore
- Freno di stazionamento a pedale

#### Innovazioni nella manutenzione

- InfoCenter™ con diagnostica avanzata
- Appareti di taglio ad attacco rapido senza l'ausilio di attrezzi ★
- Poggiapiedi a "ponte levatoio" per facilitare l'accesso all'unità di taglio centrale ★
- Pneumatici grandi, con battistrada liscio, delicati sul manto erboso

★ Brevettato o in attesa di brevetto



# Specifiche\* Greensmaster® eTriFlex™ 3360/3370

	GREENSMaster® eTRIFLEX 3360, MODELLO 04580 (MOTORE/GENERATORE)	GREENSMaster® eTRIFLEX 3370, MODELLO 04590 (BATTERIA AGLI IONI DI LITIO)
<b>ALIMENTAZIONE</b>	Motore: Kawasaki 10,8 kW (14,5 cv) a 3600 giri/min., benzina, raffreddato ad aria, doppio cilindro, velocità massima a 2400 giri/min., cilindrata 603 cc. Starter standard. Generatore: motore a magneti permanenti brushless 48 V 5400 W raffreddato ad aria in parallelo a quattro batterie AGM 12 V 33AH (collegamento in serie). Il generatore è utilizzato per avviare il motore.	Otto batterie agli ioni di litio Samsung® SDI.
<b>CAPACITÀ ENERGETICA</b>	18,5 litri di benzina.	10,77 kWh; 48 V nominale.
<b>IMPIANTI ELETTRICI</b>	Impianto 48 V per trazione, motore sterzo e sollevamento unità di taglio. Impianto 12 V per comandi principali e attuatore freno.	
<b>DIAGNOSTICA</b>	Diagnostica base della macchina disponibile tramite InfoCenter™.	
<b>SERVOSTERZO</b>	Motore sterzo elettrico 48 V con dispositivo di retroazione coppia.	
<b>TRAZIONE</b>	Trazione positiva 2 ruote motrici: due motori di trazione a magneti permanenti brushless accoppiati a una scatola del cambio. Optional 3 ruote motrici (in attesa di brevetto).	
<b>SISTEMA RDS™</b>	<b>Radius Dependent Speeds</b> – Velocità di taglio: mantiene costante la velocità di taglio dell'unità in curva su ogni cilindro (in attesa di brevetto). Controllo velocità ruote: controllo velocità sulle singole ruote in curva (in attesa di brevetto). Lift-In-Turn: fornisce un taglio uniforme da un lato all'altro dell'unità di taglio indipendentemente dall'angolo di curvatura (brevettato).	
<b>VELOCITÀ DI TRASFERIMENTO</b>	Tosatura 0-8 km/h; Trasporto 0-16 km/h; Inversione 0-4,8 km/h. Funzione di rallentamento selettivo per curvare in modalità di tosatura. Rallentamento automatico in curva a velocità di trasporto elevate.	
<b>TRASMISSIONE APPARATI DI TAGLIO</b>	Tre motori a magneti permanenti brushless raffreddati ad aria 48 V (1,1 kW).	
<b>SISTEMA DI SOLLEVAMENTO DELL'UNITÀ DI TAGLIO</b>	Attuatori lineari elettrici 48 V con controller e motore a magneti permanenti brushless completamente integrati. Completamente sigillato con paraspruzzi. Attuatore di sollevamento centrale con sollevamento ritardato in funzione della velocità della macchina.	
<b>VERTICUTTING</b>	Si	No
<b>LAPPATURA</b>	Regolabile da 200–520 giri/min.	
<b>COMANDI</b>	Pedale di comando della trazione: avanti/Folle/Indietro; Joystick: sollevamento/Abbassamento; Interruttore di controllo funzioni: Folle, Tosatura, Trasporto; Interruttore a chiave; Pedale blocco piantone dello sterzo; Pedale del freno; Freno di stazionamento; InfoCenter; Leva di regolazione sedile; Connettori alimentazione principale; Starter (solo 3360); Valvola d'intercettazione carburante.	
<b>INFOCENTER™</b>	InfoCenter: Il display LCD di bordo mostra indicatori, allarmi/guasti, segnalazioni di servizio, diagnostica impianto elettrico, bassa pressione olio, alternatore, ore motore, giri/min. motore, tensione, stato controllo operativo, inserimento del freno di stazionamento, impostazione velocità cilindro, controllo lappatura, controllo taglio, calibrazione componenti 48 V.	
<b>DIAGNOSTICA</b>	Diagnostica base della macchina disponibile tramite InfoCenter.	
<b>FRENI</b>	Frenata rigenerativa motore a trazione; freno di stazionamento/manutenzione pedale, freno di stazionamento automatico ad azionamento lineare.	
<b>PNEUMATICI/RUOTE/PRESSIONI</b>	Tre pneumatici senza camera d'aria da 19 x 10,5 x 8, a 4 tele smontabili. Battistrada liscio. Pressione pneumatici 0,83–1,10 bar) anteriori e posteriori.	
<b>PESO, UNITÀ DI TAGLIO 11 LAME, CESTI E SEDILE STANDARD, SENZA CARBURANTE</b>	In fase di taglio: 614 kg Trasporto: 737 kg	In fase di taglio: 616 kg Trasporto: 738 kg
<b>LIVELLO ACUSTICO (DBA)</b>	Potenza sonora: 91 db(A) Orecchio operatore: 73 db(A) Persona presente: 7,6 m – 78 db(A), 15,2 m – 73 db(A), 30,5 m – 66 db(A)	Potenza sonora: 82 db(A) Orecchio operatore: 66 db(A)
<b>DISTANZA DA TERRA</b>	Gioco al suolo 9,7 cm. Tre punti di attacco (2 laterali, 1 posteriore).	
<b>LARGHEZZA DI TAGLIO</b>	150 cm	
<b>SOSPENSIONE DELL'UNITÀ DI TAGLIO</b>	La sospensione a doppio braccio oscillante dotata di giunti sferici stagni consente il movimento dell'unità di taglio in beccheggio e imbarcata. Sistema di collegamenti per il rollio. Il cesto è montato direttamente sull'unità di taglio in modo da distribuire uniformemente il peso sui rulli anteriori e posteriori (brevettato).	
<b>UNITÀ DI TAGLIO AD ATTACCO RAPIDO</b>	Inserimento dell'unità di taglio e dei motori dei cilindri (senza attrezzi).	
<b>ATTACCHI OPTIONAL</b>	Unità di taglio 8, 11 o 14 lame, Groomer, Spazzole rullo posteriore, Anti-fluttuazione, Kit luci, Serie di rulli anteriori, Cilindri anti-feltro, Tri-Roller, Arriegiatore, Kit anti-fluttuazione, Sedile standard o Premium, Contaore wireless, Tendalino, Kit sacco, Marmitta parascintille.	
<b>MANUTENZIONE</b>	Nessun punto di lubrificazione.	
<b>DIMENSIONI COMPLESSIVE</b>	Larghezza: 180 cm Lunghezza: con i cestri 249 cm Altezza: 205 cm Interasse: 126,5 cm Raggio di sterzata minimo (rispetto alla linea centrale della macchina): 91 cm.	
<b>CERTIFICAZIONE</b>	Conforme ad ANSI B71.5–2017 e alle direttive UE 2000/14/CE (livello acustico), 2006/42/CE (sicurezza macchine), 2014/53/UE (RED).	
<b>GARANZIA</b>	Garanzia limitata di due anni su entrambi i modelli. Batteria agli ioni di litio 4 anni (proporzionale 3° e 4° anno). Per maggiori informazioni fate riferimento al Manuale dell'operatore.	

\*Specifiche e design sono soggetti a modifiche senza preavviso. I prodotti illustrati in questa brochure sono solo a titolo dimostrativo.

I prodotti destinati alla vendita possono variare in termini di utilizzo, design, accessori richiesti o nei dispositivi di sicurezza. Consultate il vostro Distributore Toro di zona.





## Accessori Greensmaster® eTriFlex™ 3360/3370

	Unità di taglio DPA a 8 lame	Unità di taglio DPA a 11 lame	Unità di taglio DPA a 14 lame
<b>ELEMENTI DI TAGLIO CON REGOLAZIONE SU DUE PUNTI (DPA)</b>	Queste unità di taglio sono idonee alla serie Greensmaster eTriFlex.		
<b>INTERVALLO DELL'ALTEZZA DI TAGLIO</b>	L'altezza di taglio viene regolata sul rullo anteriore mediante due viti verticali e mantenuta da due viti a testa cilindrica di bloccaggio. L'intervallo dell'altezza di taglio regolata in officina è di 1,6–7,5 mm. Con kit altezza di taglio elevata, l'intervallo è 7,5–25,4 mm. Un'altezza di taglio efficace può variare a seconda delle condizioni del tappeto erboso e della controlama montata.		
<b>SALDATURA CILINDRO</b>	I cilindri hanno un diametro di 13 cm e una lunghezza di 53,3 cm. Le lame dei cilindri <b>EdgeSeries™</b> sono saldate con 5 giunti in acciaio stampato e sottoposte a trattamento termico. Il cilindro è affilato e rettificato per diametro e concentricità.		
<b>CUSCINETTI DEI CILINDRI</b>	Due cuscinetti a sfera in acciaio inox, diametro interno 30 mm, si inseriscono nell'albero del cilindro fissato tramite un inserto filettato con scanalatura interna. Guarnizioni/dischi a basso attrito per una maggiore protezione con motore e contrappeso con guarnizioni O-ring. Posizione dei cilindri mantenuta da una rondella ondulata senza dado di regolazione.		
<b>MANUTENZIONE</b>	Nessun raccordo di ingrassaggio Zerk, il design sigillato dei cuscinetti elimina la manutenzione quotidiana.		
<b>TRASMISSIONE DEI CILINDRI</b>	L'albero di saldatura dei cilindri è un tubo del diametro di 35 mm con inserto filettato scanalato internamente.		
<b>TELAIO</b>	Traversa in alluminio pressofuso fabbricato di precisione, con due piastre laterali in alluminio pressofuso fissate con bulloni.		
<b>AGGRESSIVITÀ</b>	L'aggressività rimane costante durante l'intera durata del cilindro. Regolabile, con nuovi distanziali rullo. Design brevettato.		
<b>CONTROLAMA</b>	La controlama Microcut EdgeMax™ a taglio singolo, sostituibile, è standard su tutte le unità di taglio.		
<b>REGOLAZIONE CONTROLAMA</b>	Regolazione a scatto indicizzato rispetto al cilindro mediante doppia vite; i denti d'arresto corrispondono a uno spostamento della controlama di 0,18 mm per ogni posizione.		
<b>RULLI ANTERIORI E POSTERIORI</b>	Anteriori: non inclusi con l'apparato di taglio, acquistati separatamente. Opzione di rullo Wiehle pieno, con scanalature strette o larghe. Posteriori: pieni, in acciaio, diametro 5 cm, con cuscinetti sigillati e albero passante.		
<b>DEFLETTORE DELLO SFALCIO</b>	Deflettore non regolabile con barra di taglio regolabile per migliorare lo scarico dell'erba dal cilindro in condizioni di erba bagnata.		
<b>PESO TOTALE</b>	A 8 lame: 36,3 kg con rullo Wiehle in alluminio. A 11 lame: 37,6 kg con rullo Wiehle in alluminio. A 14 lame: 39 kg con rullo Wiehle in alluminio.		



# Specifiche\* accessori Greensmaster® eTriFlex™ 3360/3370

## ACCESSORI GREENSMaster ETRIFLEX

ACCESSORI TRATTORINO TRIFLEX	
04503	Kit 3WD
04500	Kit luci
04508	Kit sedile, standard
04729	Kit sedile, premium
121-3660	Kit bracciolo sinistro - Standard
119-7105	Kit bracciolo - Premium
137-8098	Kit parascintille (benzina)
115-4510	Tettuccio
137-8130	Kit sacca portatutto
115-4754	Contaore wireless

ACCESSORI TRIFLEX OPTIONAL	
04720	Cilindro anti-feltro - TriFlex (set di 1) solo per modello 04580
119-1128	dynaBLADE singola, spessore 2 mm
117-6824	dynaBLADE singola, spessore 1,2 mm
117-6839	Kit sostituzione dynaBLADE, spessore 1,2 mm (36 lame)
117-6840	Kit sostituzione dynaBLADE, spessore 2 mm (36 lame)
121-6674	Lama in acciaio per molle individuale
121-6675	Kit sostituzione lama acciaio molla (36 pz)
04722	Tri-Roller per green - TriFlex (set di 1)
04723	Arieggiatore per green - TriFlex (set di 1)

UNITÀ DI TAGLIO DPA TRIFLEX	
04651	Elemento di taglio a 8 lame
04653	Elemento di taglio a 11 lame
04655	Elemento di taglio a 14 lame

RULLI DELL'UNITÀ DI TAGLIO DPA TRIFLEX	
04625	Rullo DPA pieno
04626	Rullo DPA Wiehle stretto
04627	Rullo DPA Wiehle largo
04258	Rullo Wiehle lungo
04267	Rullo Wiehle stretto (per paspalum)
04249	Rullo pieno diviso
04250	Rullo Wiehle diviso
04628	Kit rullo in acciaio pieno (rullo Wiehle anteriore largo, posteriore pieno)
04716	Kit anti-fluttuazione
71-1550	Rullo Wiehle posteriore da 5 cm (ghisa)
125-5180	Kit prolunga rullo posteriore
120-9600	Kit per altezze di taglio elevate (0,35 - 0,94)

RASCHIARULLI/SPAZZOLE/PETTINI DELL'UNITÀ DI TAGLIO DPA TRIFLEX	
04646	Raschiarulli posteriore (caricato a molla)
125-3503	Raschiarulli per rullo Wiehle anteriore - stretto
125-3504	Raschiarulli per rullo Wiehle anteriore - largo
125-3505	Raschiarulli per rullo anteriore - pieno
115-7377	Spazzola raschiatrice per rullo Wiehle anteriore - stretto
115-7378	Spazzola raschiatrice per rullo Wiehle anteriore - largo
115-7379	Spazzola raschiatrice per rullo anteriore - pieno
115-7380	Pettine raschiarulli per rullo Wiehle anteriore - stretto
115-7381	Pettine raschiarulli per rullo Wiehle anteriore - largo
115-7382	Pettine raschiarulli per rullo anteriore - pieno
107-9561	Kit raschiarulli anti-fluttuazione (anteriore e posteriore)
121-2260	Raschiarulli per rullo posteriore - regolabile

ACCESSORI DELL'UNITÀ DI TAGLIO DPA TRIFLEX	
04648	Trasmissione groomer universale
04802	Cilindro per grooming - doppia punta
04270	Spazzola per grooming, morbida
04271	Spazzola per grooming, rigida
04650	Spazzola rotante per rullo posteriore
115-1880	Controlama Microcut EdgeMax™
115-1881	Controlama EdgeMax™ Tournament
93-4262	Controlama Microcut (Intervallo altezza di taglio 1,58 mm-3,18 mm)
93-4263	Controlama Tournament (Intervallo altezza di taglio 3,2 mm-6,35 mm)
93-4264	Controlama Low Cut (Intervallo altezza di taglio 6,35 mm e superiore)
94-6392	Controlama - taglio alto
108-4303	Controlama lunga per microtaglio
108-4302	Controlama lunga per taglio Tournament
63-8600	Controlama - fairway
99-3794-03	Barra di appoggio DPA, aggressiva (opzionale)
106-2648-01	Barra di appoggio DPA, meno aggressiva (dotazione standard)
112-7475	Controlama EdgeMax™ per fairway

UTENSILI	
04399	Valutatore di manti erbosi
125-5610	Carta - Cilindro
125-5611	Spessore - Cilindro
94-9010	Altezza del gruppo della barra di taglio

\*Specifiche e design sono soggetti a modifiche senza preavviso. I prodotti illustrati in questa brochure sono solo a titolo dimostrativo. I prodotti destinati alla vendita possono variare in termini di utilizzo, design, accessori richiesti o nei dispositivi di sicurezza. Consultate il vostro Distributore Toro di zona.

Rev. 4/19

Il Greensmaster® eTriFlex™ è prodotto presso lo stabilimento certificato ISO 9002 di Tomah, WI, U.S.A.



**toro.com**

Sede principale  
The Toro Company  
8111 Lyndale Ave. So.  
Bloomington, MN 55420, U.S.A.  
Tel.: (1) 952 888 880

©2019 The Toro Company.  
Tutti i diritti sono riservati.  
19-216-IT



facebook.com  
twitter.com/TheToroCompany  
youtube.com/ToroCompanyEurope



**Count on it.**